

FM/AM PLL Synthesized Clock Radio ICF-C263

Instrukcja obsługi

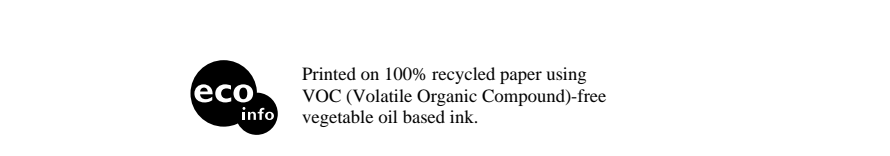
Návod k obsluze

Hasznrálati útmutató (a hátoldalon)

Návod na obsluhu (druhá strana)

DREAM MACHINE

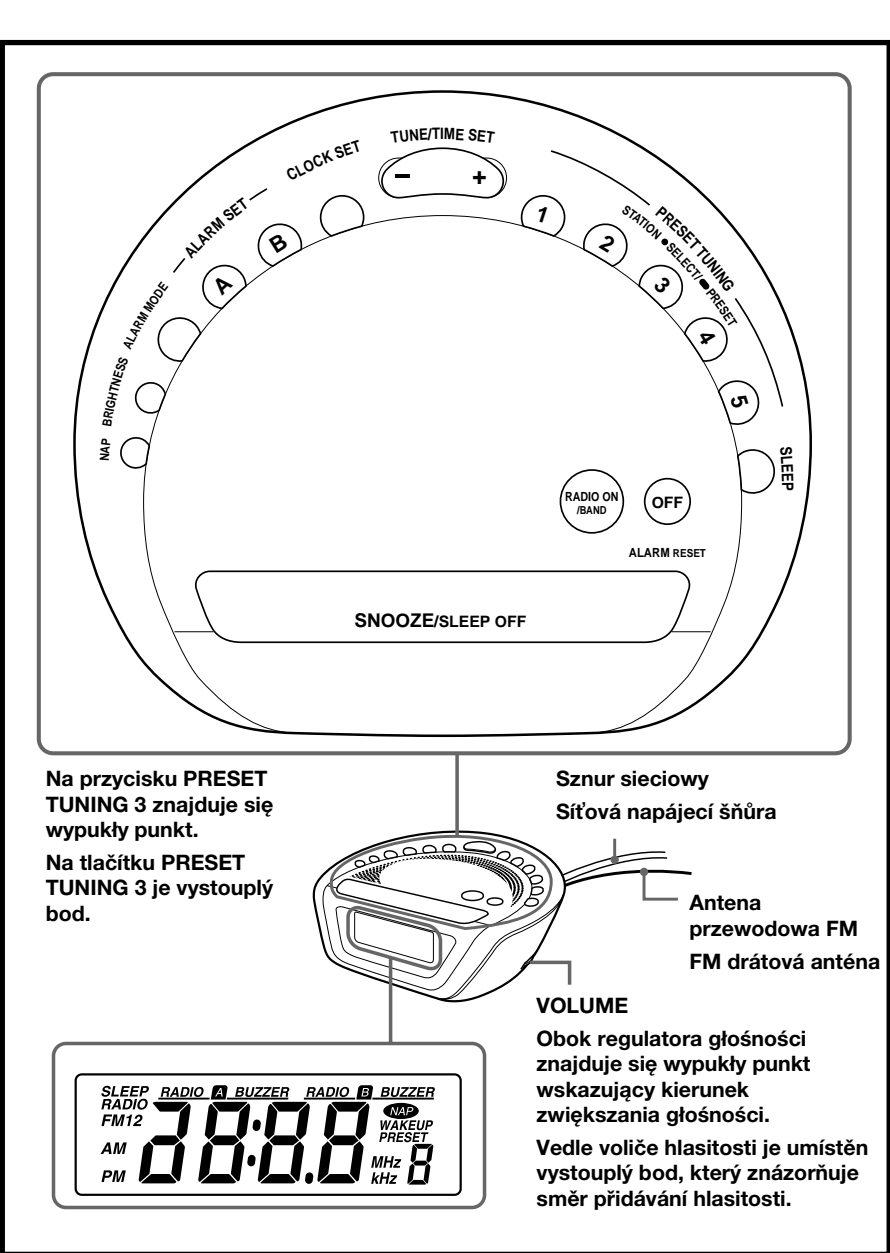
Dream Machine jest zastrzeżonym znakiem fabrycznym firmy Sony. Dream Machine je ochranná značka Sony Corporation. A Dream Machine a Sony Corporation bejegyzett védjegye. Dream Machine je obchodná známka spoločnosti Sony Corporation.



© 2004 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/



Polski

OSTRZEŻENIE

aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy otwierać obudowy urządzenia. Naprawy należy zlecać wyłącznie osobom wykwalifikowanym.

Nie należy instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, takiej jak regał na książki lub zabudowana szafka.

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy sławić na urządzeniu naczyń wypełnionych płynami, np. wazonów.

Charakterystyka

- Radiobudzik na pasma FM/AM z funkcją strojenia cyfrowego
- Dwa rodzaje budzika do wyboru
- Pamięć 15 zaprogramowanych stacji z 5 przyciskami bezpośredniego dostępu
- Programator czasowy drzemki/Funkcje przedłużania czasu drzemki
- Regulacja jasności wyświetlacza LCD
- Programator zaspiania

Ustawianie zegara

- Podłącz urządzenie do sieci. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „0:00”.
- Naciśnij przez kilka sekund przycisk **CLOCK SET**, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik godziny.
- Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aż zostanie wyświetlona prawidłowa godzina. Aby szybko ustawić bieżącą godzinę, przyciskaj nacisnięty przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**.

Obsługa radia

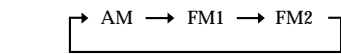
— strojenie ręczne

1 Naciśnij przycisk **RADIO ON/BAND**, aby włączyć radio.

Przez kilka sekund wyświetlacz pokazuje pasmo i częstotliwość, a następnie zmienia się na wskazanie aktualnego czasu.

2 Naciśnij przycisk **RADIO ON/BAND**, aby wybrać zakres.

Po każdym naciśnięciu przycisku zakres zmienia się w następujący sposób:



W przypadku korzystania z zaprogramowanych trybów FM1 lub FM2 można słuchać radia w każdym z tych trybów. (Patrz sekcja „Programowanie ulubionej stacji”).

3 Naciśnij przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aby dostroić żądaną stację.

* Wyświetlenie częstotliwości FM wzrasta lub maleje w interwałach co 0,1 MHz. Na przykład częstotliwość 88,00 MHz oraz 88,05 MHz wyświetlone są w postaci „88.0 MHz”.

Kiedy podczas strojenia każdego z pasm odbierana jest minimalna częstotliwość, słychać będzie dwa krótkie sygnały.

4 Regulatorem **VOLUME** wyreguluj głośność.

Aby sprawdzić odbieraną stację
Naciśnij lekko przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**. Na wyświetlaczu pojawi się na kilka sekund wskazanie zakresu i częstotliwości, po czym nastąpi powrót do poprzedniego wskazania.

Aby włączyć radio, naciśnij przycisk **OFF*ALARM RESET**.

Poprawa jakości odbioru

FM: W pełni rozciągnij przewód anteny FM, aby zwiększyć czułość odbioru.

AM: Aby uzyskać jak najlepszy odbiór, obracaj zestaw pożąmo. Zestaw wyposażony jest we wbudowaną antenę ferrytową.

Nie używaj zestawu na biurku wykonanym ze stali ani na żadnych metalowych powierzchniach, ponieważ może to spowodować powstanie zakłóceń w odbiorze.

Programowanie ulubionej stacji — strojenie zaprogramowane

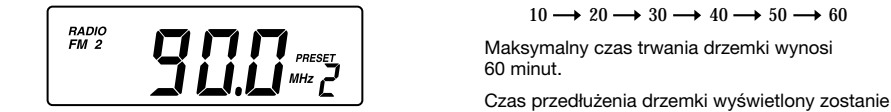
Istnieje możliwość zaprogramowania maksymalnie 10 stacji dla zakresu FM (5 stacji dla zakresu FM1 i 5 stacji dla zakresu FM2) oraz 5 stacji dla zakresu AM.

Programowanie stacji

1 Wykonaj czynności od 1 do 4 opisane w części zatytułowanej „Obsługa radia” i ręcznie ustaw stację, którą chcesz zaprogramować.

2 Przytrzymaj nacisnięty przez ponad 2 sekundy przycisk, pod którym chcesz zaprogramować stację.

Przykład: Wygląd okna wyświetlacza po ustawieniu stacji FM 90 MHz dla przycisku **PRESET TUNING 2** w zakresie FM2.



Na wyświetlaczu zacznie migać zaprogramowany numer „2” i wskaźnik „PRESET”. Rozlegną się dwa sygnały dźwiękowe, a numer „2” i wskaźnik „PRESET” przestaną migać.

Aby zaprogramować następną stację, powtórz te czynności. Aby zmienić zaprogramowaną stację, ustaw żadaną stację i przytrzymaj nacisnięty przycisk **PRESET TUNING** od 1 do 5. Nowa stacja zastąpi poprzednią stację zaprogramwaną pod określonym przyciskiem.

Strojenie zaprogramowanych stacji

- Naciśnij przycisk **RADIO ON/BAND**, aby włączyć radio.
- Naciśnij przycisk **RADIO ON/BAND**, aby wybrać zakres.
- Naciśnij odpowiedni przycisk zaprogramwanej stacji.
- Regulatorem **VOLUME** wyreguluj głośność. Po kilku sekundach wyświetlacz powróci do wskazania aktualnego czasu, lecz wskaźnik numeru zaprogramowanej stacji pozostanie na wyświetlaczu.

Uwaga
Przyjmowanie w punkcie 3 nacisniętego przycisku **PRESET TUNING** przez czas dłuższy niż kilka sekund spowoduje zastąpienie poprzedniej stacji przypisanego do przycisku **PRESET TUNING** przez aktualnie ustawioną stację.

Ustawianie budzika

Ten radiobudzik jest wyposażony w 2 tryby budzika – radio i brzęczyk. Przed rozpoczęciem ustawiania budzika należy ustawić zegar (zobacz „Ustawianie zegara”).

Aby ustawić godzinę budzika

1 Przytrzymaj nacisnięty przez kilka sekund przycisk **ALARM SET A** lub **B**. Po pojedynczym sygnale dźwiękowym na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik „RADIO” lub „BUZZER” i wskazanie godziny.

2 Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aż zostanie wyświetlona żądana godzina.

Aby szybko ustawić godzinę, przytrzymaj nacisnięty przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**.

3 Naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**. Po pojedynczym sygnale dźwiękowym zacznie migać pole minut.

4 Powtórz czynność 2, aby ustawić minuty i naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**.

Po pojedynczym sygnale dźwiękowym zostanie wprowadzony tryb budzika.

5 Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aż zacznie migać żądany wskaźnik budzika.

Istnieje możliwość wybrania jednego z dwóch trybów: „RADIO” lub „BUZZER”. Ustaw tryb budzika w następujący sposób:

– **RADIO:** patrz „**A**” Ustawianie budzika w trybie radia”

– **BUZZER:** patrz „**B**” Ustawianie budzika w trybie brzęczyka”

A Ustawianie budzika w trybie radia

W przypadku budzika w trybie radia podczas budzenia uruchamiana jest wybrana stacja budzenia.

1 Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 5 części „Aby ustawić godzinę budzika”.

2 Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aby wybrać tryb budzika „RADIO”.

3 Naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**, aby wybrać żądaną stację włączaną podczas budzenia.

Po pojedynczym sygnale dźwiękowym na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik „WAKE UP” i migający numer zaprogramowanej stacji.

4 Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aby wybrać żądaną stację włączaną podczas budzenia.

5 Naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**. Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe potwierdzające wprowadzone ustawienia.

B Ustawianie budzika w trybie brzęczyka

1 Wykonaj czynności opisane w punktach od 1 do 5 części „Aby ustawić godzinę budzika”.

2 Naciskaj przycisk **TUNE/TIME SET +** lub **–**, aby wybrać tryb budzika „BUZZER”.

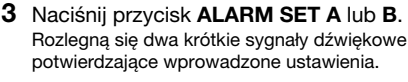
3 Naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**. Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe potwierdzające wprowadzone ustawienia.

Ustawianie trybu budzika

Przed ustawieniem trybu budzika należy ustawić godzinę budzika (patrz sekcja „Ustawianie budzika”).

Naciskaj przycisk **ALARM MODE**, aż zostanie wybrany odpowiedni tryb.

Po każdym naciśnięciu przycisku **ALARM MODE** wskazanie na wyświetlaczu zmienia się w następujący sposób:



„P-” jest ostatnio odbieraną stacją.

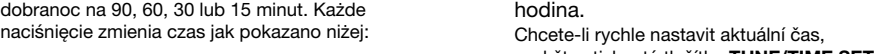
Żądana stacja włączana podczas budzenia można wybrać bezpośrednio, naciskając przycisk **RADIO ON/BAND** lub **PRESET TUNING**, w czasie, gdy nie jest wyświetlany wskaźnik „P-”.

5 Naciśnij przycisk **ALARM SET A** lub **B**. Rozlegną się dwa krótkie sygnały dźwiękowe potwierdzające wprowadzone ustawienia.

Nastawianie timera na dobranoc

Możesz zasnąć, słuchając radia dzięki wbudowanemu timerowi na dobranoc, który automatycznie wyłączy radio po upływie wyznaczonego czasu.

Naciśnij przycisk **SLEEP**. Włączy się radio. Możesz nastawić timer na dobranoc na 90, 60, 30 lub 15 minut. Każde naciśnięcie zmienia czas jak pokazano niżej:



Kiedy wyświetlacz powróci do wyświetlenia „90”, słychać będzie dwa krótkie sygnały dźwiękowe.

Wyświetlenie „**SLEEP**” pojawi się na wyświetlaczu po nastawieniu okresu czasu.

Radio będzie włączone przez wyznaczony w ten sposób okres czasu, po czym się wyłączy.

Aby wyłączyć radio przed upływem ustawionego czasu
Naciśnij przycisk **SNOOZE/SLEEP OFF** lub **OFF*ALARM RESET**.

Jak używać jednocześnie timera na dobranoc i alarmu
Możesz zasnąć, słuchając radia i obudzić się o wyznaczonym czasie dzięki alarmowi radiowemu lub brzęczykiem.

- Nastaw alarm. (Patrz „Ustawianie budzika”).
- Nastaw timer na dobranoc. (Patrz „Nastawianie timera na dobranoc”).

Środki ostrożności

- Do zasilania urządzenia używaj tylko żródł zasilania podanych w części „Dane techniczne”.
- Tabliczka znamionowa podająca napięcie operacyjne itp. umieszczona jest na spodzie urządzenia.
- Aby odłączyć przewód sieciowy (sznur sieciowy), ciągnij go za wtyczkę, a nie za sam przewód.
- Nie umieszczaj niniejszego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, w miejscach narazonych na bezpośrednie światło słoneczne, nadmierne zakurczony lub narazonych na wstrząsy mechaniczne.
- Nie umieszczaj niniejszego urządzenia na miękkich powierzchniach (dywany, kocy itp.) ani w pobliżu tkanin (zasłony, draperie), które mogą zablokować otwory wentylacyjne.

- Jeśli jakikolwiek przedmiot lub płyn dostanie się do wnętrza urządzenia, odłącz urządzenie od sieci i przed podjęciem dalszej eksploatacji oddaj urządzenie do sprawdzenia do punktu serwisowego.
- Gdy obudowa się zabrudzi, wyczyść ją miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nigdy nie używaj twardych myjek lub rozcieńczalników, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

- Urządzenie nie jest odłączone od źródła zasilania (sieć), dopóki podłączone jest do gniazdka sieciowego, nawet jeśli wyłączysz zasilanie.

- Urządzenie nie jest odłączone od źródła zasilania (sieć), dopóki podłączone jest do gniazdka sieciowego, nawet jeśli wyłączysz zasilanie.

Jeśli ta sama godzina budzika jest ustawiona dla radia i brzęczyka (ALARM A i B), budzik w postaci radia (ALARM A) ma priorytet.

Aby zdzermnąć się kilka minut
Naciśnij przycisk **SNOOZE/SLEEP OFF**. Alarm radiowy lub brzęczykiem wyłączy się, lecz automatycznie włączy się ponownie po upływie ok. 10 minut. Za każdym razem, kiedy naciśniesz przycisk **SNOOZE/SLEEP OFF**, czas przedłużenia drzemki zmienia się w następujący sposób:



Maksymalny czas trwania drzemki wynosi 60 minut.

Czas przedłużenia drzemki wyświetlony zostanie przez kilka sekund, po czym urządzenie powróci do wyświetlania aktualnego czasu.

Kiedy naciśniesz przycisk **SNOOZE/SLEEP OFF** po pojawieniu się aktualnego czasu, przedłużenie czasu drzemki powróci do 10 minut.

Przez cały czas będzie migał wskaźnik ustawienia alarmu.

Aby wyłączyć alarm
Aby wyłączyć alarm, naciśnij **OFF*ALARM RESET**.

Alarm rozlegnie się o tym samym czasie następnego dnia.

Aby dezaktywować alarm

Naciskaj przycisk **ALARM MODE**, aby wskaźniki „**RADIO**” lub „**BUZZER**” i „**RADIO**” lub „**BUZZER**” zniknęły z wyświetlacza.

Ważny jest alarm radiowy, lecz o wyznaczonym czasie nie dochodzi zaden dźwięk.

• Czy budzik w trybie radia lub brzęczyka został włączony? (Inny sygnał, czy wyświetlane są wskaźniki „**RADIO**” lub „**BUZZER**” i „**RADIO**” lub „**BUZZER**”?)

Zegar pokazuje nieprawidłowy czas.

• Czy zabrakło prądu na ponad minutę?

Dźwięk alarmu radiowego lub alarmu brzęczykiem nie rozlega się o wyznaczonym czasie.

• Czy budzik w trybie radia lub brzęczyka został włączony? (Inny sygnał, czy wyświetlane są wskaźniki „**RADIO**” lub „**BUZZER**” i „**RADIO**” lub „**BUZZER**”?)

Ważny jest alarm radiowy, lecz o wyznaczonym czasie nie dochodzi zaden dźwięk.

• Czy zmieniony został poziom głośności regulatorem **VOLUME**?

W przypadku oddania urządzenia do serwisu zaprogramowane stacje radiowe mogą zostać usunięte z pamięci.

Aby móc zaprogramować je ponownie, należy zanotować ustawienia.

Dane techniczne

Wyświetlenie czasu
System 24-godziny
Zakres częstotliwości
FM: 87,5 - 108 MHz (odstęp kanałowy 0,05 MHz)
AM: 531 - 1 602 kHz (odstęp kanałowy 9 kHz)

Głośnik
Średnica ok. 6,6 cm 8 Ω

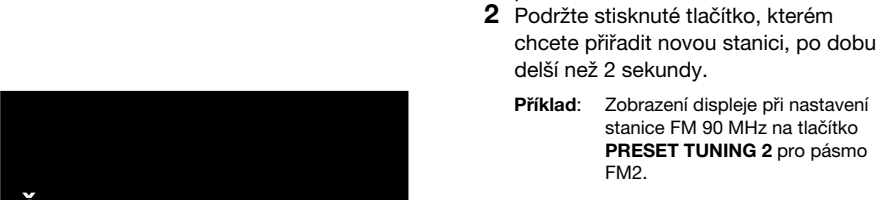
Moc wyjściowa
100 mW (przy zniekształceniach harmonicznych o wartości 10%)

Wymagane zasilanie
230 V (prąd zmienny), 50 Hz

Wymiary
Ok. 172,5 × 61,9 × 154,7 mm (szer./wys./gł.) z uwzględnieniem wystających części i elementów sterujących

Masa
Ok. 610 g

Wygląd zewnętrzny oraz dane techniczne mogą ulec zmianom bez uprzedzenia.



Česky

VÝSTRAHA

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti, předejdete tak nebezpečí vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Neotevřejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Opravy světte vyhradně kvalifikovanému servisnímu technikovi.

Nainstalujte přístroj v uzavřených prostorech, jako jsou knihovny nebo vestavné skřínky. Na přístroj neumisťujte nádoby s tekutinou, např. vázy, předejdete tak možnosti vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.

Charakteristika

- Rádio FM/AM s digitálním laděním a hodinami
- Nastavení dvojitou funkcí
- 15 předvolených stanic s přímým přístupem pomocí 5 tlačítek
- Časovač opakovaného buzení/rozšiřitelné funkce opakovaného buzení
- Nastavení jasu displeje
- Funkce automatického vypnutí

Poznámka
Stisknete-li v kroku 3 tlačítko požadované předvolby **PRESET TUNING** po dobu delší než několik sekund, bude předchozí stanice přiřazená tlačítku **PRESET TUNING** nahrazena následnou stanicí.

Nastavení buzení

Toto rádio je vybaveno 2 režimy buzení - spuštěním rádia a signálem budíku. Před nastavením buzení musí být nastavené hodiny (viz část „Nastavení hodin”).

Nastavení doby buzení

1 Stiskněte po dobu několika sekund tlačítko **ALARM SET A** nebo **B**. Po zaznění zvukového signálu začne na displeji blikat indikátor „RADIO” nebo „BUZZER” a indikátor hodin.

2 Stiskněte tlačítko **TUNE/TIME SET +** nebo **–**, dokud se nezobrazí správná hodina.

Chcete-li nastavit hodiny rychle, podržte stisknuté tlačítko **TUNE/TIME SET +** nebo **–**.

3 Stiskněte tlačítko **ALARM SET A** nebo **B**.

Po zaznění zvukového signálu začne blikat zobrazený minut.

4 Nastavte minuty podle pokynů v kroku 2 a stiskněte tlačítko **ALARM SET A** nebo **B**.

Po zaznění zvukového signálu je zadán režim buzení.

5 Stiskněte tlačítko **TUNE/TIME SET +** nebo **–**, dokud nezačne blikat indikátor buzení.

Můžete se rozhodnout pro režim „RADIO” nebo „BUZZER”. Nastavte režim buzení takto:

– **RADIO:** viz část „**A**” Nastavení buzení rádiem

– **BUZZER:** viz část „**B**” Nastavení buzení signálem budíku”

A Nastavení buzení rádiem

Nastavení rádiem se spustí přehrávání stanice určené pro buzení.

- Proveďte kroky **1 až 5** v části „Nastavení doby buzení”.
- Stisknutím tlačítka **TUNE/TIME SET +** nebo **–** vyberte režim buzení „RADIO”.
- Stisknutím tlačítka **ALARM SET A** nebo **B** vyberte stanici požadovanou pro buzení.
- Stisknutím tlačítka **TUNE/TIME SET +** nebo **–** vyberte stanici požadovanou pro buzení. Po zaznění zvukového signálu se na displeji zobrazí indikátor „WAKE UP” a začne blikat číslo předvolby.
- Stisknutím tlačítka **TUNE/TIME SET +** nebo **–** vyberte stanici požadovanou pro buzení. Číslo předvolby se změní takto:

```

  graph LR
    P[P-] <--> AM[AM P1 až 5]
    AM --> FM2[FM2 P1 až 5]
    FM2 --> FM1[FM1 P1 až 5]
  
```

„P-” je naposledy použíchaná stanice. Není-li zobrazen indikátor „P-”, můžete přímo vybrat požadovanou stanici pro buzení stisknutím tlačítka **RADIO ON/BAND** nebo tlačítka **PRESET TUNING**.

5 Stiskněte tlačítko **ALARM SET A** nebo **B**.

Nastavení bude potvrzeno dvěma zvukovými signály.

B Nastavení buzení signálem budíku

- Proveďte kroky **1 až 5** v části „Nastavení doby buzení”.
- Stisknutím tlačítka **TUNE/TIME SET +** nebo **–** vyberte režim buzení „BUZZER”.
- Stiskněte tlačítko **ALARM SET A** nebo **B**.

Nastavení bude potvrzeno dvěma zvukovými signály.

- Proveďte kroky **1 až 5** v části „Nastavení doby buzení”.

